



Komunalne volitve 2006

Dne 10. septembra 2006 so v Dolnji Saksonski volišča odprta od 8 do 18 ure. Meščanke in meščani Dolnje Saksonske volijo svoja komunalna zastopstva za okraje, mesta, mestne okraje, občine, združene občine in kraje. V večih okrajih, mestih, združenih občinah in občinah volilni upravičenci volijo direktno tudi članice in člani okrožnega sveta, nad-/županke in nad-/župane. Pri tem lahko pride do odločilnega kroga volitev, ki bodo izvedene dne 24. septembra 2006. Kje je to slučaj, boste zvedeli iz javnih objav predsednikov mestnih volilnih komisij.

Kdor je volilni upravičenec za več volitev, na primer za okrožni svet, občinski svet, županke/župane, dobi tudi več glasovnic. Na glasovnici se nahajajo imena postavljenih kandidat in kandidatov, ki bodo ca. štiri tedne pred volilnim dnevom objavljeni v naznanilih volilnih komisij o registriranih volilnih predlogov. Volilne predloge lahko dajo politične stranke, skupine volilcev, posamezne kandidatke in posamezni kandidati.

Kdo sme voliti?

Volitev se lahko udeležite, ce ste Nemka ali Nемеc ali pa imate državljanstvo neke druge države članice Evropske unije (Belgija, Danska, Finska, Estonija, Francija, Grčija, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Švedska, Slovaška, Slovenija, Španija, Češka Republika, Madžarska, Združeno kraljestvo, Ciper), **na dan volitev** dopolnili **16.** življensko leto in

- imate najmanj tri mesece stalno bivališče na volilnem področju, kjer želite voliti, (na pr. v okraju za volitev okrožnega sveta)
- niste izključeni iz volilne pravice
- ste vpisani v imeniku volilcev ali pa imate volilni listek.

Imenike volilcev vodijo občine (združene občine). V imenik volilcev boste po pravilu vpisani avtomatsko. To pa seveda le, ce se v Vaši občini niste pozabili (pravocasno) prijaviti!

Kje se bo volilo?

Ce ste vpisani v imenik volilcev, volilno obvestilo dobite avtomatsko. Tam je navedeno, v katerem volišču lahko volite.

Izjemoma smete glas oddati tudi po pošti, ce ste zahtevali in dobili volilni listek.

Kdo bo voljen?

Dobite **po eno glasovnico za vsako volitev**, katere se udeležite (na pr. enega za volitev okrožnega sveta in enega za volitev sveta Vaše občine, po potrebi tudi po eno glasovnico za volitev članice/clana okrožnega sveta ali županke/župana).

Volitev zastopstev

Za volitev zastopstev (na pr. okrožni svet, občinski svet) lahko, drugace kot pri volitvi Zveznega in Deželnega sveta, **na vsaki glasovnici naredite tri križce!** Za vsako glasovnico imate **tri glasove!**

Vse tri glasove lahko date skupno (skupni seznam) enemu volilnemu predlogu ali pa na enemu volilnemu predlogu eni edini kandidatki/enemu edinemu kandidatu. Vaše glasove pa lahko razdelite tudi na vec skupnih seznamov in/ali na vec kandidatk/kandidatov istega volilnega predloga ali raznih volilnih predlogov.

Volitev župank/županov in clanic/clanov Okrožnega sveta

Ce se na Vašem volilnem podroccju vršijo take direktne volitve, imate za vsako od teh volitev **le en glas**, ki ga s križcem na glasovnici lahko date od Vas izbrani eni kandidatki/enemu kandidatu

Na kaj naj bi pazili?

- Ce do 18. avgusta 2006 niste dobili obvestilo o volitvah, verjetno niste vpisani v **seznamu volilcev**. To lahko preverite: sezname volilcev se v casovnem obdobju od 21. do 25. avgusta 2006 nahajajo na ogled na Vaši občini (združeni občini). Ce niste vpisani, lahko do 25. avgusta 2006 zahtevate popravek. Upoštevajte prosimo: ce imate stanovanje v vecih krajih volilnega podroccja, boste **v seznam volilcev vpisani le v kraju Vašega glavnega stanovanja!**
- Dobra demokraticna šega je, da se na dan volitve gre osebno v volišce. Ce pa izjemoma iz nekega bistvenega razloga (na pr. zaradi bolezni ali visoke starosti) ne morete priti voliti v Vašem volišcu, ali pa brez lastne krivde niste vpisani v seznamu volilcev, lahko zahtevate **glasovnico** in izkoristite možnost oddaje glasu po pošti.
- Glasovnico za **oddajo glasu po pošti** dobite od Vaše občine (združene občine) na podlagi pismene ali ustne (ne: telefonske) zahteve. Vaša zahteva se mora nahajati tam praviloma najpozneje do 8. septembra 2006. Zahteve za druge osebe lahko izjemoma oddate in prejmete dokumentacijo le, ce Vašo upravicenost dokažete pismeno.

Ce po dokumentacijo za oddajo glasu po pošti ne pridete osebno, se Vam le ta dostavi. Pooblaščenka/pooblaščenec sme dokumentacijo – po predložitvi pismenega pooblastila – vzeti s seboj le v primeru nenadne bolezni, ce pravocasna dostava ni vec možna in volilna upravicenka/volilni upravicenec pismeno izjavi, da je nenadoma zbolel.

Volilno pismo mora občinska volilna komisija prejeti najpozneje dne 10. septembra 2006 ob 18.00 uri. Za pravocasen prejem mora poskrbeti volilka/volilec.

- Z nadaljnimi vprašanji se, prosimo, obrnite na vodje volitev in volilne urade Vaše občine, Vaše združene občine ali Vašega okraja.

slowenisch